الأزهر الشريف
قطاع المعاهد الأزهرية
الإدارة المركزية للامتحانات
وشئون الطلاب والخريجين

عدد الصفحات (١٢) صفحة
وعلى الطالب مسئولية المراجعة
والتأكد من ذلك قبل تسليم الكراسة

الورقة الامتحانية

لامتحان الشهادة الثانوية الأزهرية - الدور: الأول

عام ١٤٣٧/ ١٤٣٨هـ - ٢٠١٦/ ٢٠١٧م

المـــادة: اللغة الفرنسية (اللغة الأولى) — القسم: الأدبي — زمن الإجابة: (٣) ساعات

المذهـــب ....

السؤال	الدرجة بالأرقام	اســـم المصحح ثلاثيًّا
الأول		
الثاني		
الثالث		
الرابع		
الخامس		
السادس		
السابع		
الثامن		
المجموع		

مجموع الدرجات (مكتوبًا بالحروف)
....
....
....
....

اســـم المراجع العددي ثلاثيًّا:
....

اســـم المراجع الفني ثلاثيًّا:
....

الرقم السرى

مجمع مطابع الأزهر الشريف

الرقم السرى

الأزهر الشريف – قطاع المعاهد الازهرية
الإدارة المركزية للامتحانات وشئون الطلاب والخريجين

عدد الصفحات (١٢) صفحة
وعلى الطالب مسئولية المراجعة
والتأكد من ذلك قبل تسليم الكراسة

اســـم المعـــهـــد: ....

اسم الطالب ولقبه: ....

المـــادة: .... المذهـــب: ....

التـــاريخ: .... رقم الجلوس: ....

تنبيه
على الطالب كتابة اسمه ولقبه كاملا و يحظر عليه كتابة أي علامة تدل عليه داخل ورقة الإجابة.

نموذج ثانوية أزهرية 2

مجمع مطابع الأزهر الشريف

توقيع الملاحظين بالاسم: ١- .... ٢- ....



عزيزي الطالب / عزيزتي الطالبة: -

- اقرأ السؤال بعناية، وفكر فيه جيدًا قبل البدء في إجابته.
- أجب عن جميع الأسئلة ولا تترك أي سؤال دون إجابة .
- عند إجابتك على الأسئلة المقالية ، أجب فيما لا يزيد عن المساحة المحددة لكل سؤال .

مثال :

....
....
....

- عند إجابتك على أسئلة الاختيار من متعدد (إن وجدت) ظلل الدائرة ذات الرمز الدال على الإجابة الصحيحة تظليلًا كاملًا لكل سؤال .

مثال : الإجابة الصحيحة (د) مثلًا



- في حالة ما إذا أجبت إجابة خطأ ، ثم قمت بشطبها وأجبت إجابة صحيحة تحسب الإجابة صحيحة .
- فى حالة ما إذا أجبت إجابة صحيحة ، ثم قمت بشطبها وأجبت إجابة خطأ تحسب الإجابة خطأ.
- في حالة التظليل على أكثر من رمز ، تعتبر الإجابة خطأ.
- **ملحوظة : يفضل عدم تكرار الإجابة على الأسئلة.**
- عدد صفحات الكراسة (**١٢**) صفحة.
- تأكد من ترقيم الأسئلة تصاعديًا ، ومن عدد صفحات كراستك، فهى مسئوليتك .
- زمن الامتحان ((٣) **ساعات**).
- الدرجة الكلية للامتحان (**٦٠**) درجة .
- عند احتياج الطالب للإجابة على أي فقرة وذلك عند حدوث أي سبب يقتضي ذلك؛ يستخدم المسودة بآخر الورقة الامتحانية مع كتابة رقم السؤال والفقرة بوضوح، بشرط ألا تكون الإجابة مكررة.

هذا الجزء

غير مخصص للإجابة

I- Compréhension [20 points]

- Lis ce document puis réponds aux questions :

185 ans de Qasr Al-Aini

En 1825, Mohamed Ali Pacha a chargé monsieur Touroun-un homme d'affaires français résidant au Caire-d'amener de France un médecin capable d'offrir les meilleurs services de santé pour l'armée de l'Egypte. Ce médecin était le célèbre chirurgien Antoine Bertelemy Clot, connu sous le nom de " Clot Bey" il a construit un hôpital pour l'armée égyptienne en 1827 à Abou- Zaabal, "un quartier populaire du Caire". Cet hôpital est devenu avec l'aide de ce fameux chirurgien, la première école nationale de médecine en Egypte. En 1937, ce grand établissement a été transformé en centre hospitalo - universitaire. Après l'ouverture de la faculté de médecine de l'université du Caire sous le Roi Fouad, l'école de médecine et l'hôpital ont été ensuite transférés d'Abou-Zaabal à leur lieu actuel à Qasr Al-Aini. La durée des études de médecine à cette époque était de 5 ans et le nombre d'étudiants s'élevait à 300. La renommée du centre universitaire hospitalier de Qasr Al-Aini s'est étendue en Afrique du Nord, en Arabie Saoudite et en Syrie.

A) Mets [vrai] ou [faux] selon le document:-

1 **L'hôpital de Qasr Al-Aini est au quartier Abou – Zaabal maintenant.**

ⓐ (vrai)

ⓑ (faux)

2 **En 1827 " Clot Bey" a construit l'école de médicine en Egypte.**

ⓐ (vrai)

ⓑ (faux)

3 **A l'époque de Mohamed Ali , on a créé un hôpital pour servir l'armée égyptienne.**

ⓐ (vrai)

ⓑ (faux)

4 **"Clot Bey " est un célébré chirurgien français .**

ⓐ (vrai)

ⓑ (faux)

5 **En 1937 , plus de cinq cents étudiants faisaient leurs études à l'école de médecine à Abou- Zaabal.**

ⓐ (vrai)

ⓑ (faux)

B)- Réponds aux questions suivantes d'après le document:-

1 **Quelle était la durée des études à l'école de médecine ?**

……………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

2 **Qui a chargé M.Touroun d'amener de France un médecin célèbre?**

……………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

3	**Dans quel pays, l'hôpital Qasr Al-Aini a eu une grande renommée?**
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………

4	**Quelle est la nationalité de monsieur Touroun?**
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………

5	**Qu'est –ce que l'hôpital d'Abou-Zaabal est devenu?**
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………
	…………………………………………………………………………

II- Vocabulaire [5 points]

- Donne le contraire de ces mots :

1	**Triste =** ……………………
2	**Les malhonnêtes =** ……………………
3	**Les qualités =** …………………
4	**beaux =** ……………………
5	**Bas =** ……………

III- Langue 〔10 points〕

- Fais comme indiqué entre parenthèses:

1	**Vous devez venir à la fête.** **[commence par : Il faut que]** …………………………………………………………………………… ……………………………………………………………………………
2	**Vous avez déjà visité ces lieux touristiques ?** **[Réponds négativement]** …………………………………………………………………………… ……………………………………………………………………………
3	**La conférence se tient en Egypte.** **[Commence par :- le mois dernier]** …………………………………………………………………………… ……………………………………………………………………………
4	**Le chauffeur a essayé de s'arrêter, …….. il n'avait pas de freins.** **[choisis: mais – d'ailleurs – en général]** …………………………………………………………………………… ……………………………………………………………………………
5	**Si tu étais libre tu (pouvoir) nous aider.** **[corrige le verbe]** …………………………………………………………………………… ……………………………………………………………………………

IV- Composition [15 Points]

Traite l'un des deux sujets suivants:-

A) Il faut apprendre à vivre en consommant moins d'énergie pour sauver notre planète. Avez-vous des exemples empruntés à votre entourage?

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

B) Tu as décidé de passer les vacances d'été en France. Tu es allé à l'agence du voyage. Imagine la conversation avec l'employé de l'agence?

V- Traduction [10 Points]

A) Traduis en arabe :-

Le tabac a officiellement été mis hors-la loi par le comité exécutif de l'union Européenne de Football qui a interdit aux entraîneurs de fumer en bordure du terrain pendant un match.

....

....

....

....

....

....

B)- Traduis en français :-

الصوم هو الركن الرابع من أركان الاسلام.

....

....

....

....

....

....

....

(انتهت الأسئلة)

Bonne chance

مســـــودة

مســــــودة